



Difesa attiva della pelle.

Ceramol è una linea di prodotti dermatologici indicata per pelle sensibile, intollerante, allergica. Sicurezza, efficacia e comfort sono i tre pilastri fondamentali che contraddistinguono Ceramol: soluzioni innovative per il miglioramento e il benessere della persona.

I prodotti Ceramol interagiscono e dialogano con la pelle per stimolare la sua difesa e riparazione.



## IT - KELORED CE

**Treatment and prevention of hypertrophic scars and keloids. Migliora l'aspetto delle cicatrici e riduce rossore e prurito.**

Senza profumo.

Ceramol Kelored è un gel trasparente costituito da una miscela di siliconi a diverso peso molecolare. È indicato per migliorare l'aspetto e ridurre lo spessore di cicatrici e cheloidi derivanti da interventi chirurgici, ferite traumatiche e ustioni. Agisce ripristinando il fisiologico livello di idratazione della cute e rendendo le cicatrici più morbide e lisce. Favorisce inoltre la riduzione di rossore e prurito.

**Modo d'uso:** applicare e massaggiare un velo sottile di prodotto 2 volte al giorno sull'area interessata pulita ed asciutta. Per un miglior risultato, ripetere l'uso per almeno 2 mesi. È opportuno rimuovere delicatamente l'eventuale eccesso di prodotto per evitare che gli indumenti si macchino. Dopo che il prodotto si è asciugato, può essere applicato il normale trucco o cosmetico. Il prodotto è adatto ad adulti e bambini.

**Avvertenze:** non applicare su cute lesa, ferite aperte o in via di guarigione, su membrane, mucose o vicino agli occhi, su aree trattate con prodotti medicinali ad uso topico senza il consiglio del medico o del farmacista. In caso di reazione dovuta a ipersensibilità individuale ad uno o più componenti, è necessario sospendere l'applicazione ed eventualmente rivolgersi al proprio medico o farmacista. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto risciacquare con abbondante acqua fresca. Conservare al riparo da fonti di calore, luce e a temperature non superiori a 30 °C. Dopo l'uso, chiudere accuratamente la confezione e utilizzare il prodotto entro 12 mesi dalla prima apertura. Per l'utilizzo del prodotto in gravidanza e allattamento rivolgersi al proprio medico. Tenere fuori dalla portata dei bambini. USO ESTERNO.

**COMPONENTI:** DIMETICONE, DIMETICONOLO, SQUALANO.

## EN - KELORED CE

**Treatment and prevention of hypertrophic scars and keloids. Improves the appearance of scars and reduces redness and itching.**

Free from fragrances.

Ceramol Kelored is a clear gel containing a blend of silicones with different molecular weights. It improves the appearance and reduces the thickness of scars and keloids which have formed after surgery, traumatic injuries and burns. It restores skin hydration to its physiological level and makes scars softer and smoother. It also helps reduce redness and itching.

**Use:** clean and dry the affected area, then apply a thin layer of product twice a day and massage gently. For best results, use for at least 2 months. Gently remove any excess product to avoid staining clothes. Make-up and cosmetics may be applied after the product has dried. The product is suitable for adults and children.

**Warnings:** do not apply to damaged skin, open or healing wounds, membranes, mucosa, areas treated with topical medicines or near the eyes without first consulting a doctor or pharmacist. In case of reaction due to individual hypersensitivity to one or more of the ingredients, discontinue use and consult your pharmacist or doctor. Avoid contact with the eyes. In the event contact occurs, rinse well with plenty of water. Store away from light and heat sources at a temperature below 30 °C. Close the tube carefully after use and use within 12 months of opening. Consult your doctor before using the product during pregnancy or while breastfeeding. Keep out of reach of children. FOR EXTERNAL USE ONLY.

**COMPONENTS:** DIMETHICONE, DIMETHICONOL, SQUALANE.

## DE - KELORED CE

**Behandlung und Vorbeugung von hypertrophen Narben und Keloiden. Verbessert die Beschaffenheit der Narben und mindert Rötungen und Juckreiz.**

Ohne Duftstoffe.

Ceramol Kelored ist ein transparentes Gel, das eine Mischung aus Silikonen mit unterschiedlichem Molekulargewicht enthält. Verbessert das Erscheinungsbild von Narben und reduziert die Dicke von Narben und Keloiden, nach chirurgischen Eingriffen, bei Verletzungen und Verbrennungen. Das Gel stellt die physiologische Feuchtigkeit der Haut wieder her und sorgt für glattere und weichere Narben. Zudem mindert es Rötungen und Juckreiz.

**Anwendung:** Sicherstellen, dass der betroffene Bereich sauber und trocken ist. 2-mal täglich eine sehr dünne Schicht auftragen und einmassieren. Für ein besseres Ergebnis, das Produkt mindestens 2 Monate lang anwenden. Um Flecken auf der Kleidung zu vermeiden, sollte eventuell überschüssiges Produkt vorsichtig entfernt werden. Nachdem das Produkt getrocknet ist, kann das gewohnte Make-up oder Kosmetikprodukt aufgetragen werden. Für Erwachsene und Kinder geeignet.

**Hinweise:** Nicht auf verletzte Haut, offene oder heilende Wunden, Membranen, Schleimhäute, in der Nähe der Augen oder auf Bereiche auftragen, die mit äußerlich anzuwendenden Arzneimitteln behandelt werden, ohne zuvor den Rat Ihres Arztes oder Apothekers einzuholen. Falls wider Erwarten eine individuelle Überempfindlichkeit auf einen oder mehrere Inhaltsstoffe auftritt, brechen Sie die Anwendung ab und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Den Kontakt mit den Augen vermeiden. Sollte das Produkt in die Augen gelangen, sofort mit reichlich Wasser ausspülen. Vor direkter Wärme und Licht geschützt und bei Temperaturen unter 30 °C aufbewahren. Nach Gebrauch sorgfältig schließen und das Produkt nach Anbruch innerhalb von 12 Monaten aufbrauchen. Während der Schwangerschaft und Stillzeit den behandelnden Arzt zurate ziehen. Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. AUSSERLICHE ANWENDUNG.

**INHALTSSTOFFE:** DIMETHICONE, DIMETHICONOL, SQUALANE.



Indica il fabbricante del dispositivo medico, come definito nella Direttiva 93/42/CEE.  
Indicates the medical device manufacturer, as defined in Directive 93/42/CEE.  
Gibt den Hersteller des Medizinprodukts laut Richtlinie 93/42/EWG an.



Indica il lotto di fabbricazione.  
Indicates the manufacturer's batch code.  
Gibt die Chargennummer an.



Indica il numero di catalogo del fabbricante.  
Indicates the manufacturer's catalogue number.  
Gibt die Katalognummer des Herstellers an.



Indica la data dopo la quale il dispositivo medico non deve essere utilizzato.  
Indicates the date after which the medical device is not to be used.  
Gibt das Datum an, nach dem das Medizinprodukt nicht angewendet werden darf.



Indica la necessità per il consumatore di consultare le istruzioni per l'uso.  
Indicates the need for the user to consult the instructions for use.  
Weist auf die Notwendigkeit hin, dass der Verbraucher die Anwendungshinweise liest.



Indica il limite superiore di temperatura al quale il dispositivo medico può essere esposto in sicurezza.  
Indicates the upper limit of temperature to which the medical device can be safely exposed.  
Gibt den oberen Grenzwert der Temperatur an, dem das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.



www.ceramol.com

B07151B  
TFCCGGBG

PAP 22  
Carta

Raccolta differenziata.  
Segui le indicazioni del tuo Comune.



Active skin protection.

Ceramol is a range of dermatological products for sensitive, intolerant and allergic skin. Ceramol is grounded on safety, efficacy and skin comfort and delivers innovative solutions to help people look and feel their best. Ceramol products interact with the skin, stimulating its defence and repair mechanisms.

## ES - KELORED CE

**Tratamiento y prevención de cicatrices hipertróficas y queloides. Mejora el aspecto de las cicatrices y reduce la rojez y el picor.**

Sin perfume.

Ceramol Kelored es un gel transparente formado por una mezcla de siliconas con distintos pesos moleculares y escualano. Mejora el aspecto y reduce el grosor de cicatrices y queloides debidos a operaciones quirúrgicas, heridas traumáticas y quemaduras. Actúa restableciendo el nivel fisiológico de hidratación de la piel, suavizando y alisando las cicatrices. Además, favorece la reducción de la rojez y el picor. Utilizar durante un periodo mínimo de 2 meses.

**Uso:** aplicar una capa fina de producto 2 veces al día y masajear sobre la zona afectada limpia y seca. Para un mejor resultado, utilizar durante un periodo mínimo de 2 meses. Es conveniente eliminar suavemente el exceso de producto para evitar que las prendas se manchen. Cuando el producto se ha secado, es posible aplicar el maquillaje o cosmético habitual. Indicado para niños y adultos.

**Advertencias:** no aplicar sobre piel dañada, heridas abiertas o en cicatrización, sobre membranas, mucosas o cerca de los ojos, o sobre áreas tratadas con medicamentos de uso tópico sin el consejo del médico o del farmacéutico. En caso de hipersensibilidad a uno o más componentes, suspenda la aplicación y, si fuera necesario, acuda a su médico o farmacéutico. Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto aclarar con abundante agua fresca. Conservar lejos de la luz y de fuentes de calor y a una temperatura inferior a los 30 °C. Cerrar el envase cuidadosamente después de cada uso y utilizar el producto en los 12 meses siguientes. Se recomienda consultar con el médico antes de utilizar el producto durante el embarazo y la lactancia. Mantener fuera del alcance de los niños. USO EXTERNO.

**COMPONENTES:** DIMETICONA, DIMETICONOL, ESCUALANO.

## FR - KELORED CE

**Traitement et prévention des cicatrices hypertrophiques et des chéloïdes. Améliore l'aspect des cicatrices, réduit les rougeurs et les démangeaisons.**

Sans parfum.

Ceramol Kelored est un gel transparent constitué d'un mélange de silicones de différents poids moléculaires. Il est indiqué pour améliorer l'aspect et réduire l'épaisseur des cicatrices et des chéloïdes suite à une intervention chirurgicale, à des blessures traumatiques ou à des brûlures. Rétablit le niveau d'hydratation physiologique de la peau et rend les cicatrices plus souples et plus lisses. Contribue également à réduire les rougeurs et les démangeaisons. À utiliser pendant au moins deux mois.

**Conseils d'utilisation :** appliquer le produit en couche fine 2 fois par jour sur la zone concernée propre et sèche. Pour un meilleur résultat, répéter l'application au moins pendant 2 mois. Il est opportun d'enlever délicatement tout éventuel excès de produit pour éviter que les vêtements ne se tachent. Une fois le produit sec, il est possible d'appliquer du maquillage ou un produit cosmétique. Le produit convient aux adultes et aux enfants.

**Précautions :** ne pas appliquer sur des lésions, des blessures ouvertes ou en voie de guérison, sur des membranes, muqueuses ou près des yeux, sur des zones traitées avec des médicaments à usage topique sans l'avis du médecin ou du pharmacien. En cas de réaction liée à une hypersensibilité individuelle à un ou plusieurs composants, interrompre l'utilisation et demander conseil à votre médecin ou pharmacien. Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau fraîche. Conserver à l'abri des sources de chaleur et de lumière et à des températures inférieures ou égales à 30 °C. Après utilisation, refermer soigneusement le tube et utiliser le produit dans les 12 mois suivant la première ouverture. Pendant la grossesse et l'allaitement, demander conseil à votre médecin avant d'utiliser le produit. Conserver hors de la portée des enfants. USAGE EXTERNE.

**COMPOSANTS :** DIMÉTHICONE, DIMÉTHICONOL, SQUALANE.



UNIFARCO SpA - 62, Cal Longa - 32035 S. Giustina - I  
Tel. 0039 0437 806192 - www.ceramol.com



0425

DISPOSITIVO MEDICO - MEDICAL DEVICE - MEDIZINPRODUKT  
PRODUCTO SANITARIO - DISPOSITIF MÉDICAL

30ml e

ULTIMA EMISSIONE - LAST REVISION - LETZTE ÜBERARBEITUNG - ÚLTIMA EMISIÓN - DERNIÈRE ÉMISSION : 2022/05



Indica el fabricante del producto sanitario, tal como se define en la Directiva 93/42/CEE.  
Indique le fabricant du dispositif médical, tel que défini dans la Directive 93/42/CEE.



Indica el lote de fabricación.  
Indique le lot de fabrication.



Indica el número de catálogo del fabricante.  
Indique le numéro de catalogue du fabricant.



Indica la fecha máxima hasta la que es posible utilizar el producto sanitario.  
Indique la date après laquelle le dispositif médical ne doit pas être utilisé.



Indica la necesidad para el consumidor de consultar las instrucciones de uso.  
Indique la nécessité pour le consommateur de consulter le mode d'emploi.



Indica la temperatura máxima a la que se puede exponer con seguridad el producto sanitario.  
Indique la limite supérieure de température à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.



www.ceramol.com

